

# Instrukcja oprogramowania systemu

ella

## Spis treści

WSTĘP
PLIK
KONFIGURACJA INSTALACJI
EMULACJA
TEST SYSTEMU
POŁĄCZENIE19
PERSONALIZACJA
POMOC
KALIBRACJA
GAZ/BENZYNA
OBDII
ADAPTACJA
TEMP/CIŚN
WARTOŚCI RZECZYWISTE



## WSTĘP

Program do obsługi nowego sterownika (ECU) firmy Elpigaz Sp. z o. o. o nazwie "Bella" oferuje dużo innowacji, zarówno pod względem łatwości obsługi, jak i z punktu widzenia układu rozplanowania funkcji. Nowy program został opracowany w celu ułatwienia konfiguracji i kalibrowania systemu przez montażystę. Nowy układ rozplanowania funkcji jest bardzo szybki i łatwy do użycia, pomagając instalatorowi w jego pracy.

Kiedy uruchomisz program, wyświetlona zostanie następująca strona:



Status systemu BRAK DANYCH oznacza, że oprogramowanie nie załadowało danych z ECU lub pliku z konfiguracją.

Jeżeli ECU jest po prawnie zasilone i podłączone poprzez odpowiedni interfejs (AE171U/AMP, AE171USB/AMP) do PC, w chwili uruchomienia oprogramowanie automatycznie wyszuka port komunikacji z ECU i załaduje dostępne dane. Kiedy zakończy się proces łączenia, status systemu przejdzie w POŁĄCZONY, i program pokaże następujący obraz:



Plik Konfig	uracja	Emulacja	Te	st systemu	Po	łączenie	Pres	onalizacja	Pomo	с				
	t/	rpm 500	1000	1500	2000	2500	3000	3500	4000	4500	5000	5500	6000	
KALIBRACJA	2,	00 121	121	121	121	121	122	123	123	122	121	120	119	
	2,	50 125	125	125	125	125	125	125	125	126	126	126	126	
	3,	00 128	128	128	128	129	129	129	129	129	129	129	129	
GAZ/BENZYNA	3,	50 128	128	128	128	129	129	129	129	130	130	130	130	
	4,	50 128	128	128	128	129	129	129	129	130	130	130	130	
h	6,	00 128	128	128	129	129	131	131	131	132	132	132	132	
OBDII	8,	00 126	126	126	127	129	131	131	131	132	132	132	132	
ODDI	10	,00 123	123	123	124	126	128	128	128	129	129	129	129	
<u>/</u>	12	,00 122	122	122	123	125	127	127	127	128	128	128	128	
	14	,00 122	122	122	123	125	127	127	127	128	128	128	128	
ADAPTACJA	16	,00 122	122	122	123	125	127	127	127	128	128	128	128	
	18	,00 122	122	122	123	125	127	127	127	128	128	128	128	
TEMP/CIŚN		Extra-wtrysk	-		_			Obcia Obcia	jżenie wt	r. benzyn r. gazu	у			
		RPM x100 000	WTRYS	( GAZU (ms)		SK BENZYNY O	(ms)	CIŚN. GAZU	(bar)	MAP	(bar)		1P.RED. (°C) 0	TEMP.GAZU (°C) 0
Status konfiguracji: GOTOWY			Status sys	temu: POŁAC	ZONY		Konfid	guracja: Defau	tConfiguratio	n.gry		Firmv	vare: n.d. 🛛 🔊	Iodel ECU: n.d. RevHw: n.d.

Nawet jeżeli ECU nie jest podłączone, zawsze istnieje możliwość załadowania plików zmagazynowanych w pamięci PC i wyświetlenia zawartości oraz modyfikowania ich. Wszystkie zmiany będą zapisywane w plikach, lecz nie zostaną załadowane do ECU do momentu podłączenia. W tym wypadku status programu będzie wskazywał OFFLINE, co zobrazowane jest poniżej.

Plik Konfigur	racja	Emul	lacja	Tes	st systemu	Po	łączenie	Pres	onalizacja	Pomo	с					
	t/r	rpm	500	1000	1500	2000	2500	3000	3500	4000	4500	5000	5500	6000		
KALIBRACJA	2,	00	121	121	121	121	121	122	123	123	122	121	120	119		
kN	2,	50	125	125	125	125	125	125	125	125	126	126	126	126		
	З,	00	128	128	128	128	129	129	129	129	129	129	129	129		
GAZ/BENZYNA	3,	50	128	128	128	128	129	129	129	129	130	130	130	130		
	4,	50	128	128	128	128	129	129	129	129	130	130	130	130		
N 4	6,	00	128	128	128	129	129	131	131	131	132	132	132	132		
OBDII	8,	00	126	126	126	127	129	131	131	131	132	132	132	132		
ODDII	10,	,00	123	123	123	124	126	128	128	128	129	129	129	129		
	12	,00	122	122	122	123	125	127	127	127	128	128	128	128		
	14	,00	122	122	122	123	125	127	127	127	128	128	128	128		
ADAPTACJA	16	,00	122	122	122	123	125	127	127	127	128	128	128	128		
	18	,00	122	122	122	123	125	127	127	127	128	128	128	128		
TEMP/CIŚN		Extra-w	rtryski			_			Obcią Obcią	żenie wtr	r. benzyn r. gazu	y				
	RPM WTRYSK GAZU (ms			GAZU (ms) O		WTRYSK BENZYNY (ms) O 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0					(bar) .0 00	TEM	IP.RED. (°C)		P.GAZU (°C) 0	
Status konfiguracji: GOTOWY				status syst	emu: OFFLINE			Konfig	juracja: Defaul	tConfiguration	n.gry		Firmw	are: n.d. I	viodel ECU: n.d.	KevHw: n.d.



Jak widać, w górnej części menu oprogramowania znajdują się:

- 9 Pliki
- 9 Konfiguracja
- 9 Emulacja
- 9 Test syste mu
- 9 Połączenie
- 9 Personalizacja
- 9 Pomoc

Z lewej strony widać następujące przyciski menu:

- 9 Kalibracja
- 9 Gaz/Benzyna
- 9 OBDII
- 9 Adaptacja
- 9 Temp/Ciśn

W dolnej części monitora znajdują się przyciski i panele graficzne, które podczas pracy pojazdu pokazują informacje, takie jak:

- 9 Obroty silnika RPM
- 9 Czas wtrysku gazu (ms)
- 9 Czas wtrysku benzyny (ms)
- 9 Ciśnienie gazu
- 9 MAP
- 9 Temperatura reduktora
- 9 Temperatura gazu
- 9 Podłączenia OBD
- 9 Rodzaj paliwa
- 9 Wyświetlenie błędów
- 9 Rejestracja pokazywanych danych

Niektóre z tych przycisków mają specyf iczne właściwości, np jeżeli klikniemy "RODZAJ PALIWA" możemy przełączyć z benzyny na gaz i odwrotnie. J eśli klikniemy "WYŚWIETLENIE BŁĘDÓW" zobaczymy listę znalezionych błędów. Natomiast przycisk "REC" pozwoli zarejestrować parametry pracy systemu.

Należy zwrócić również uwagę że jeżeli klikniemy dwukrotnie funkcję ciśnienia gazu podczas pracy silnika na biegu jałowym, rozpocznie się automatyczna procedura kalibracji ciśnienia pracy reduktora gazowego.



# PLIK



Poprzez zakładkę PLIK mamy dostęp do paska podmenu:

- 9 Załaduj konfigurację, pozwala otworzyć wcześniej zachowane pliki konfiguracyjne.
- 9 Zapisz konfigurację pozwala zapisać wyświetlane ustawienia.
- 9 **Reprogram. ECU GAZ** pozwala reprogramować ECU przy użyciu dpowiedniego firmware'u.
- 9 **Wyświetl pobrane d ane** pozwala na wyświetlenie uprzednio zapisanych i znajdujących się w pliku danych.
- 9 **Zapisz pobrane dane** pozwala zapisać w pliku wszystkie dane od ostatniego zarejestrowanego wejścia (po naciśnięciu przycisku zapis REC)
- 9 Wyjście pozwala opuścić program.



## KONFIGURACJA INSTALACJI

Po za montowaniu instalacji gazowej, należy korzystając z oprogramowania wprowadzić odpowiednie ustawienia do ECU:

- □ Włącz oprogramowanie (Stella Bella) poprzez kliknięcie właściwej ikony.
- Deczekaj na połączenie pomiędzy ECU i komputerem.

Po uzyskaniu połączenia (status systemu POŁĄCZONY), należy najpierw ustawić informacje w zależności od typu instalacji i pojazdu.

W górnym menu wybierając Konfiguracja uzyskamy dostęp do podmenu:

- Ustawienia początkowe
- □ Automatyczne ustawienia
- Wtrysk bezpośredni
- □ Sekwencja wtrysku
- Planowanie przeglądów
- □ Kalibracja poziomu gazu

Jak zostało pokazane poniżej:

Plik	Konfigu	racja	Emulacja	Te	st systemu	Poł	ączenie	Pres	onalizacja	Pomo	с						
				-		X			FF								
Ustaw począt	ienia kowe	Automatyc	zne ia be	Wtrysk zpośredni	Sek wt	wencja rysku	Plan prze	nowanie eglądów	Kali	bracja mu gazu							
	1	6,00	128	128	128	129	129	131	131	131	132	132	132	132			
OB	DII	8,00	126	126	126	12/	129	131	131	131	132	132	132	132			
		10,00	123	123	123	124	120	128	128	128	129	129	129	129			
	- 1	14.00	122	122	122	123	125	127	127	127	120	120	120	120			
ADAP	ТАСЈА	16.00	122	122	122	123	125	127	127	127	120	120	120	120			
		18,00	122	122	122	123	125	127	127	127	120	120	120	120			
ТЕМР	/CIŚN	) Ext	tra-wtrysk					•	Obcią Obcią	iżenie wtr	r. benzyn r. gazu	y					
	HC) REC	State Contract of		WTRYSK	GAZU (ms)	WTRYS	o D	(ms)	CIŚN. GAZU	(bar)	MAP	(bar) 1.0	TEM	IP.RED. (°C) O		ТЕМР	.GAZU (°C) O
Status konfigur	acji: GOTOWY			Status syst	emu: OFFLINE			Konfie	guracja: Defaul	tConfiguration	n.gry		Firmw	/are: n.d.	Model E	CU: n.d.	RevHw: n.d.



Po wybraniu podmenu **Ustawienia początkowe** zobaczysz następującą stronę ustawień początkowych.

racja systemu				
Pojazd				
Silnik Benzyna, Wtrysk p	oośredni 👻 Kod silnika No EngCode			
Ilość cylindrów 4 🗸	Pojemność 1600 🗸	Moc (kW) 80 🗸	Silnik Standardowy	•
System				
Rodzaj paliwa LPG 👻	Ciśnienie reduktora (bar) 1,00 🗸	Wtryskiwacze Grey 👻	Dysze 2.0mm 👻	
Czujniki				
Poziom AEB				
Temp. reduktora 4K7 🗸	Temp. gazu 4K7 🗸			
Dodatkowe połączenia				
Sygnał obrotów Rozłączony	<ul> <li>Sonda Lambda 1 Nie podłączona</li> </ul>	✓ Lambda / Nie podłączone ✓	Wyprzedzenie zapłonu Nie aktywne	•
Amplituda sygnału standardowy (0-1	2V) - Połączenie OBD Brak	✓ Elektrozawór tył		
Przełączenie				
Typ przełączenia Przy przyspieszan	iu 👻	Tryb Sekwencyjne 👻	Opóźnienie 0,25 🔻	
Temperatura (°C) 30 🔻	Obroty 1600 -	Opóźnienie (s) 20 🔻	benzynę po zużyciu gazu (s)	
Adaptacja				,
Włączanie Wyłąc 👻	Korektory benzynowe Standardowe			Zamknij
КРМ RPM	WTRYSK GAZU (ms) WTRYSK BENZ	YNY (ms) CIŚN. GAZU (bar) MA	P (bar) TEMP.RED. (°C)	TEMP.GAZU (
				0
REC ( 000			0.00	
nfiguracji: GOTOWY	Status systemu: OFFLINE	Konfiguracja: DefaultConfiguration.gry	Firmware: n.d. Mode	el ECU: n.d. RevHw:



Jak można zobaczyć na zdjęciu, konfiguracja systemu jest podzielona na 6 paneli oznaczonych jako:

- 9 **POJAZD:** gdzie instalator powinien określić:
  - □ Typ silnika (Wtrysk pośredni, Wtrysk bezpośredni)
  - Kod silnika
  - Ilość cylindrów
  - Pojemność
  - Moc pojazdu w KW
  - Typ sterowania silnika należy wybrać z opcji (standard lub valvetronic / start&stop )
- 9 SYSTEM: gdzie instalator powinien określić:
  - □ Rodzaj paliwa (LPG lub CNG)
  - Ciśnienie reduktora ( zalecana wartość ciśnienia gazu, podczas pracy silnika ra gazie na begu jałowym, to 1 bar. Wartość ta jest bardzo ważna do poprawnej kalibracji systemu )
  - □ Typ wtryskiwacza gazu
  - □ Rozmiar dysz kalibrowanych
- 9 **CZUJNIKI:** gdzie instalator powinien określić:
  - Rodzaj użytego sensora ilości gazu
  - Rodzaj użytego czujnika temperatury reduktora
  - □ Rodzaj użytego czujnika temperatury gazu
- 9 **DODATKOWE POŁĄCZENIA:** gdzie instalator powinien określić:
  - Sygnał obrotów:
    - **Rozłączony** jeżeli brązowy przewód jest nie podłączony (automatyczny odczyt RPM z wtryskiwaczy benzynowych)
    - **Cewka Pojedyncza** jeżeli brązowy przewód jest podłączony i pojazd posiada jedną cewkę na każdy cylinder
    - **Cewka Podwójna** jeżeli brązowy przewód jest podłączony i pojazd posiada jedną cewkę dla dwóch cylindrów
    - Licznik obrotów jeżeli brązowy przewód jest podłączony bezpośrednio do źródła sygnału obrotów silnika
  - Amplituda sygnału (wybieramy tylko w przypadku już ustawionej funkcji sygnału prędkości obrotowej silnika):
    - Bardzo słaby jeżeli intensywność sygnału jest pomiędzy 0 a 1 V
    - Słaby jeżeli intensywność sygnału jest pomiędzy 0 a 5 V
    - Standardowy jeżeli intensywność sygnału jest pomiędzy 0 a 12 V lub więcej.
  - □ Sonda Lambda 1:
    - **Nie podłączona** jeżeli purpurowy i szary przewód wiązki G7 są zaizolowane **Podłączona** jeżeli wymagana jest emulacja oraz purpurowy i szary przewód wiązki G7 są podłączone do sondy lambda. W tej sytuacji na stronie "Kalibracja" powinno być widoczne napięcie pierwszej sondy Lambda, odczytywane przez ECU Gaz.



#### □ Lambda / Czujnik ciśn.:

**Nie podłączone** jeżeli purpurowo-czarny i szaro-czarny przewód wiązki G8 są zaizolowane.

**Sonda Lambda 2** jeżeli purpurowo-czarny i szaro-czarny przewód z wiązki G8 są podłączone do sondy lambda. W tej sytuacji na stronie "Kalibracja" powinno być widoczne napięcie drugiej sondy Lambda, odczytywane przez ECU Gaz.

**Ciśnienie benzyny** jeżeli purpurowo-czarny i szaro-czarny przewody z wiązki G8 są pod łączone do czujnika ciśnienia benzyny oraz biały przewód jest podłączony do pompy ciśnienia benzyny.

#### □ Wyprzedzenie zapłonu:

**Aktywne** jeżeli żółto-czerwony przewód wiązki G12 jest podłączony ob wariatora lub innego urządzenia zasilanego z instalacji gazowej.

Nie aktywne jeżeli żółto-czerwony przewód wiązki G12 jest izolowany

#### Połączenie OBD

Brak gdy ECU nie jest podłączone do OBD

Automatycznie - ECU próbuje wszystkich możliwych obstępnych typów podłączeń. Zaleca się wybranie odpowiedniego typu, ponieważ w nie których pojazdach opcja ta może spowodować zaświecenie lampki Check Engine. ISO9141-2 jeżeli w pojeździe występuje protokół połączenia typu 1 KWP2000 FAST jeżeli w pojeździe występuje protokół połączenia typu 2 KWP2000 SLOW jeżeli w pojeździe występuje protokół połączenia typu 3 CAN STANDARD250 jeżeli w pojeździe występuje protokół połączenia typu 6 CAN EXTENDED250 jeżeli w pojeździe występuje protokół połączenia typu 7 CAN STANDARD500 jeżeli w pojeździe występuje protokół połączenia typu 8 CAN STANDARD500 jeżeli w pojeździe występuje protokół połączenia typu 9

#### □ Elektrozawór tył:

Połączony jeżeli został podłączony do wiązki elektrozawór na zbiorniku

Rozłączony jeżeli nie został podłączony do wiązki elektrozawór na zbiorniku.

#### 9 PRZEŁĄCZENIE:

Typ przełączenia:

Przy pryspieszaniu jeżeli przełączenie na gaz nastąpić ma podczas przyspieszania

**Przy zwalnianiu** jeżeli przełączenie na gaz nastąpić ma podczas zwalniania **Start na gazie** jeżeli w warunkach awaryjnych pojazd ma zostać uruchomiony bezpośrednio na zasilaniu gazowym

**Start na gazie** – **gorący silnik** jeżeli przełączenie na gaz ma nastąpić na biegu jałowym, po osiągnięciu przez reduktor minimalnej temperatury

- Temperatura gdzie należy ustawić wartość temperatury minimalnej reduktora da przełączenia na gaz
- Obroty należy ustawić minimalną wartość obrotów silnika dla przełączenia na gaz
- **Tryb**

Niesekwencyjnie przełączając na gaz wszystkie sekcje wtryskiwacza jednocześnie

Sekwencyjnie przełączając na gaz każdą sekcję wtryskiwacza osobno



- Opóźnienie ustala minimalny czas oczekiwania, po przekroczeniu kórego ECU umożliwi przełączenie na gaz (przy spełnieniu pozostałych warunków)
- Opóźnienie przdączenia ra benzynę po zużyciu gazu (s) ustala późnienie przełączenia powrotnego na benzynę po zużyciu gazu

### 9 ADAPTACJA:

#### □ Włączanie

Włącz jeżeli przewody wiązki został y podłączone do gniaz da OBD pojazdu, aby uzyskać adaptację dawki paliwowej względem korektorów benzynowych
Wyłącz jeżeli nie chcemy użyć opcji adaptacji

#### □ Korektory benzynowe

Standardowe (dawka za uboga, gdy korektory są dodatnie)

- + wskazuje ubogą mieszankę
- wskazuje bogatą mieszankę

#### Odwrócone (dawka za uboga, gdy korektory są ujemne )

- + wskazuje bogatą mieszanką
- wskazuje ubogą mieszankę

Klikając ZAMKNIJ można zamknąć okno konfiguracji wstępnej pojazdu i zapisać dane w ECU.

#### Poprzez wybranie podmenu "Automatyczne ustawienia" otworzysz następujące okno:

Rozpocznij procedure		
Krok 1		
Krok 2		
Krok 3	Kliknij "Start" aby rozpocząc	
Krok 4	procedurę autokalibracji	
Zakończ procedurę		
		Przerwij
	Start	

W oknie tym klikając "Start" rozpoczniemy proces autokalibracji pojazdu, podczas którego program pomoże użytkownikowi krok po kroku. Możliwe zastosowanie:

- 1) Po montażu nowej instalacji
- 2) Po przeglądzie lub dokonaniu naprawy

W pierwszym przypadku przed rozpoczęciem procedury, zalecane jest otwarcie podmenu "Załaduj konfigurację" i załadowanie pliku konfiguracyjnego do ECU dla zbliżonego pojazdu. Należy załadować plik do ECU, a rastępnie rozpocząć proces autokalibracji. Gdy pomyślnie zostanie zakończony, oprogramowanie załaduje mapę do sterownika, którą należy sprawdzić w kilku zakresach obciążeń. W przypadku nieprawidłowej dawki skorygować dane na mapie.



W drugim przypadku, autokalibracja pomoże w weryfikacji i ewentualnej zmianie mapy znajdującej się w ECU. Z tego powodu wskazane jest dokonywanie procedury, gdy dane konfiguracyjne są już wczytane do ECU



Wybierając podmenu "Sekwencja wtrysku" otworzysz następujące okno:

Użycie tej funkc ji możliwe jest jedynie w przypadku aut 4 cylindrowych i procedura może być dokonana na wyłączonym sihiku. Procedura ta daje możliwość wyprzedzenia wtrysku gazu, w stosunku do wtrysku benzyny. Aby ustawić sekwencję wyprzedzenia klikamy "Wyprzedzenie", jak zostało wskazane na zdjęciu powyżej. Każdorazowe kliknięcie powoduje przesunięcie sekwencji o jedną fazę, co zostaje zwizualizowane przez zmianę cyfry i ruch kołowy na obrazku. Zero oznacza brak przesunięcia fazy, natomiast liczba trzy maksymalne przesun ięcie. W każdym przypadku bardzo ważne jest aby podłączenie elektryczne wtryskiwaczy gazowych odpowiadało podłączeniu wtryskiwaczy benzynowych, zgodnie z instrukcją montażu.



Wybierając podmenu "Planowanie przeglądów" otworzysz następujące okno:

Przeglądy instalacji gazowej				and the state of the	
Całkowity czas pra	acy (hh : mm)				
	00:01		G	00:00	
Częściowy czas pra	acy (hh : mm)				
	00:00		G	00:00	
ON/OFF Włącz przeg	lądy			Zresetuj	
Lista przeglądów	300	godzin			
		Zamknij			

- □ **Całkowity czas pracy:** wskazuje jak długo system pracował na benzynie oraz na gazie, od chwili zamontowania instalacji (w formacie godziny : minuty)
- □ **Częściowy czas pracy:** wskazuje początkowy czas pracy systemu, cd momentu ostatniego zresetowania (w formacie godziny : minuty)
- **Zresetuj:** przycisk pozwalający zresetować cząstkowy czas pracy
- Włącz przeglądy: poprzez tą funkcję zostanie aktywowany protokół serwisowy w ECU. Po osiągnięciu ilości godzin określonych w polu "Przegląd za", przełącznik poinformuje użytkownika o konieczności przeglądu poprzez dwukrotny sygnał dźwiękowy każdorazowo przy wyłączeniu samochodu
- Przegląd za pozwala dkreślić limit pomiędzy kolejnymi przeglądami, gdy funkcja ta zostanie aktywowana



Funkcja podmenu "**Kalibracja poziomy gazu**" dostępna jest jedynie, gdy w menu "Ustawienia początkowe" w polu sensory zostanie wybrany czujnik "Niestandardowy", co zostało zaprezentowane poniżej:

Konfiguracja systemu				
Pojazd				
Silnik Benzyna, Wtrysk pośredn	i 👻 Kod silnika No EngCode			
Ilość cylindrów 4	Pojemność 1600 🗸	Moc (kW) 80 👻	Silnik Standardowy	-
System				
Rodzaj paljwa LPC -	Ciénienie reduktora (bar) 1.00	Wtryskiwacze Crow	Dysze 2.0mm	
			bysze z.umm	
Czujniki				
Poziom AEB				
AEB				
Temp. reduktora Niestandard.	Temp. gazu 4K7 🗸			
Dodatkowe palaczenia 1060				
		Lambda /	Wyprzedzenie	
Sygnał obrotow Rozłączony -	Sonda Lambda I Podłączona 👻	Czujnik ciśn. Sonda Lambda 2 👻	zapłonu Nie aktywne	
Amplituda sygnału standardowy (0-12V)	✓ Połączenie OBD Brak	Elektrozawór Połączony		
		tyr		
Przełączenie				
Typ przełączenia Przy przyspieszaniu	•	Tryb Sekwencyjne 👻	Opóźnienie przełaczenia na 0,25 👻	
			benzynę po zużyciu	
Temperatura (°C) 30 🗸	Obroty 1600 -	Opóźnienie (s) 20 🗸	gazu (s)	
Adaptacia				
Waczanio Wodar -	Karaktani banzunguna Standardawa			Zamknij
wiączanie wyrąc •	Kolektory beizynowe Standardowe			Zunninj
		(m	· · · · · ·	J
	WTRYSK GAZU (ms) WTRYSK BENZYNY (m	s) CIŚN. GAZU (bar) MAP (ba	ar) TEMP.RED. (°C)	TEMP.GAZU (°C)
30 40 30 m	0 0		0	0
		i 🧹 📼 🔪 📝 📼		
Status konfiguracji: GOTOWY	Status systemu: OFFLINE	Konfiguracja: DefaultConfiguration.gry	Firmware: n.d. Model	ECU: n.d. RevHw: n.d.

Wybierając podmenu " Kalibracja poziomu gazu " otworzymy następujące okno:





Gdzie możemy zobaczyć:

- 9 Poziom gazu w zbiorniku dzięki niebieskiemu oznaczeniu
- 9 Napięcie określające każdy z odmiennych poziomów
- 9 Aktualne napięcie z sensora

Wprzypadku konieczności koekty wskazania ilości gazu w biorniku, w zależności od zastosowanej kompletacji, możliwe są zmiany wartości dla poszczególnych poziomów.

Na przykład, jak zostało pokazane na zdjęciu, poziom 2/4 czyli połowa zbiornika odpowiada wartości rapięcia 263V, poziom 3/4 odpowiada rapięciu 1,57V, oraz 4/4 czyli pełen zbiornik odpowiada 0,04V. Sterownik wskazywał będzie poziom 3/4, do czasu aż napięcie rzeczywiste nie wyjdzie poza zakres który możemy następująco obliczyć:

$$\frac{(2,63+1,57)}{2} = 2,1$$
$$\frac{(0,04+1,57)}{2} = 0,8$$

W związku z tym poziom gazu 3/4 będzie wskazany dla wartości od 0,8V do 2,1V.

Jeśli chcemy aby war tość 1,31V odpowiadała pełnemu zbiornikowi (4/4) należy w pole obecnie ustalone jako 0,04V wpisać nowy parametr i zatwierdzić klikając "Update".

Zmiany należy każdorazowo zatwierdzać poprzez kliknięcie "Update". Wartości należy wpisywać malejąco lub rosnąc o, w kdejności od góry lub dołu. W innym przypadku wyświetlony zostanie błąd oznaczający niemożliwe do wyświetlenia przez sterownik wartości.

Gdybyśmy chcieli powrócić do wartości domyślnych, należy wybrać w menu " Ustawienia początkowe" odpowiedni czujnik.

## **EMULACJA**



W zakładce **Emulacja** menu górnego dostępne są poniższe podmenu:

- 9 Lambda 1
- 9 Lambda 2
- 9 Czujnik ciśnienia

Menu Lambda 1 można wybrać jedynie, gdy w zakładce Ustawienia początkowe w polu Dodatkowe połączenia zostało wybrane Podłączona dla Sonda Lambda 1.

Menu Lambda 2 można wybrać jedynie, gdy w zakładce Ustawienia początkowe w polu Dodatkowe połączenia zostało wybrane Sonda Lambda 2 dla Lambda/Czujnik ciśn.

Menu **Czujnik ciśnienia** można wybrać jedynie, gdy w zakładce **Ustawienia początkowe** w polu **Dodatkowe połączenia** zostało wybrane Inne czujniki dla Lambda/Czujnik ciśn.

nfiguracja systemu			
Pojazd			
Silnik Benzyna, Wtrysk pośre	dni 👻 Kod silnika No EngCode		
Ilość cylindrów 4	Pojemność 1600 👻	Moc (kW) 80 👻	Silnik Standardowy -
System			
Padesi relive Los			Duran D. G. C.
		Grey	Dysze Z.omm
Czujniki			
Poziom Niestandar 👻			
Nestandar V			
Temp. reduktora 4K7 🗸	Temp. gazu 4K7 🔹		
Dodatkowe połączenia		Lambda / c	Werradzonia
Sygnał obrotów Rozłączony 👻	Sonda Lambda 1 Podłączona 👻	Czujnik ciśn. Sonda Lambda 2 👻	zapłonu Nie aktywne
		Nie podłączone Elektrozawór I Sonda Lambda 2	
Amplituda sygnatu standardowy (0-12V)		tył Inne czujniki	
Przełączenie			
Typ przełaczenia Przy przyspieszaniu		Tryb Sekwencyine	Opóźnienie 0.25
The presidential tray presidential		he	przełączenia na operacija przekaczenia na operacija przekaczenia na operacija przekaczenia na operacija przekaczenia
Temperatura (°C) 30 👻	Obroty 1600 -	Opóźnienie (s) 20 👻	gazu (s)
Adaptacja			
Włączanie Wyłąc 👻	Korektory benzynowe Standardowe 👻		Zamknij
RPM	WTRYSK GAZU (ms) WTRYSK BENZYNY	(ms) CIŚN. GAZU (bar) MAP (bar)	TEMP.RED. (°C) TEMP.GAZU (°C)
<b>I C 3 40 50</b>			
*****			
REC 000		<b>9</b> (0.00) A ( ( 0.00)	
tus konfiguracji: GOTOWY	Status systemu: OFFLINE	Konfiguracja: DefaultConfiguration.gry	Firmware: n.d. Model ECU: n.d. RevHw: n.
			13:33
7 7 1 2	💙   🐨   🔄   🖤   🖤	E	



Plik	Konfiguracja	Emulacja	Test systemu	Połączenie	Presonalizacja	Pomoc	
Lambda	1	2 Czujni ciśnier	D k ia				
Ustawienia er	nulacji sondy lambda		Ustawienia emu	lacji sondy lambda	E	Ustawienia emulacii pa	iwa 🔀
Sonda	ambda 1		Sonda la	nbda 2		0h	ula ali na liun
Typ emi	ulacii Przed	katalizatorom 👻	Typ emula	cii Prze	d katalizatorem 💌	Obecny typ em	ulacji paliwa
i yp enn	rized	Katalizatorem +	i jp cinaic	1120		Emulacja OPEL	•
Niski poz	ziom emulacji (V)	0,02	Niski pozic	m emulacji (V)	0,02		
Wyski po	oziom emulacji (V)	0,68	Wyski poz	iom emulacji (V)	0,68		
UWAGA: j katalizato wartości e	ieśli występują dwie sondy lam rem, dla obu konieczne jest us imulacji.	ibda przed tawienie tych samych	UWAGA: jeś katalizatorer wartości emi	li występują dwie sondy l n, dla obu konieczne jest Ilacji.	imbda przed ustawienie tych samych		OK Anuluj
	OK An	uluj		ОК	nuluj		

Po wybraniu **Lambda 1**, co widoczne jest powyżej, wyświetlone zostanie okno w którym można ustawić:

- 9 Typ emulacji
  - Przed katalizatorem jeżeli sonda podłączona przy pomocy purpu rowego i szarego przewodu znajduje się za katalizatorem. W typ przypadku sprecyzować należy również zakres emulacji napięcia:
    - □ Niski poziom emulacji (V)
    - Wysoki poziom emulacji (V)
  - o Brak jeżeli nie chcemy emulować żadnego czujnika

Po wybraniu Lambda 2 zostanie wyświetlone okno w którym można ustawić:

- 9 Typ emulacji
  - Przed katalizatorem jeżeli sonda podłączona przy pomocy purpurowego i szarego przewodu znajduje się za katalizatorem. W typ przypadku sprecyzować należy również zakres emulacji napięcia:
    - □ Niski poziom emulacji (V)
    - Wysoki poziom emulacji (V)
  - o Brak jeżeli nie chcemy emulować żadnego czujnika

Emulacja sondy znajdującej się za katalizatorem jest w przypadku, gdy podczas pracy na gazie wartość sygnału jest odmienna, niż gdy silnik jest zasilany be nzyną. W szczególności, gdy system diagnostyki pojazdu wykrywa błąd w funkcjonowaniu sondy.



Po wybraniu z menu "**Czujnik ciśnienia**" zostanie wyświetlone okno, w której należy wybrać typ emulacji z wyświetlonej listy:

- 9 **Ciśnienie byrzyny (1)** przeznaczone jest do emulacji ciśnienia benzyny w autach z pośrednim wtryskiem benzyny marki OPEL, CHEVROLET.
- 9 **Sprzęgło (1)** przeznaczone jest do pojazdów Fiat Panda (EURO 6) w których konieczne jest wykonanie emulacji potencjometru sprzęgła. Emulację wykonuję się w celu wyeliminowania problemu gaśnięcia silnika podczas zejścia w bieg jałowy.
- 9 **Ciśnienie bynzyny (2)** przeznaczone jest do emulacji ciśnienia benzyny w autach z pośrednim wtryskiem benzyny marki JAGUAR i FORD KUGA.

Ustawienia emulacji
Obecny typ emulacji:
Ciśnienie benzyny (1)
Ciśnienie benzyny (1)
Sprzęgło (1) Ciśnienie benzyny (2)
OK Anuluj



## **TEST SYSTEMU**

Po wybraniu z menu górnego "Test systemu" mamy dostęp do podmenu "**Test ręczny**", co zostało zaprezentowane poniżej:

Plik	Konfigurad	cja	Emulacja	Te	st systemu	Po	łączenie	Pres	sonalizacja	Pomo	C						
Test rect	zny																
		6,00	128	128	128	129	129	131	131	131	132	132	132	132			
		8,00	126	126	126	127	129	131	131	131	132	132	132	132			
OBDI	I	10,00	123	123	123	124	126	128	128	128	129	129	129	129			
		12,00	122	122	122	123	125	127	127	127	128	128	128	128			
	- 1	14,00	122	122	122	123	125	127	127	127	128	128	128	128			
ADAPTA	CJA	16,00	122	122	122	123	125	127	127	127	128	128	128	128			
		18,00	122	122	122	123	125	127	127	127	128	128	128	128			
TEMP/C	IŚN	🔵 Extr	a-wtryski						Obcią	żenie wtr	r. benzyn	У					
						_			Obcią	żenie wtr	r. gazu						
	HC) REC	RPI 30 100			GAZU (ms)		O	(ms)	CIŚN. GAZU	(bar)	MAP S <sup>2</sup>	(bar) 	TEM	11P.RED. (°C) 0		TEMP.G	AZU (°C) D
Status konfiguracji	GOTOWY		1	Status syst	emu: OFFLINE		V	Konfi	guracja: Defaul	tConfiguration	i.gry		Firmv	vare: n.d.	Model B	CU: n.d. F	RevHw: n.d.
📀 😆			0 0			W	<i>i</i>	E							<u>~</u>	🗄 🍐 📶	13:35 2015-06-17

Funkcja ta pozwana na diagnostykę wtryskiwaczy gazowych oraz poprawności podłączenia wtryskiwaczy benzynowych. Podczas pracy na gazie możliwe jest wyłączenie każdej z sekcji wtryskiwacza, a w to miejsce automatycznie zostanie włączony wtryskiwacz benzynowy dla danego cylindra. Natomiast poprawność połączenia elektrycznego w obwodzie wtryskiwacza benzynowego oznaczona została poprzez zielone pole z napisem OK, co przedstawia ilustracja:

est ręczny				
Wtryskiwacze ber	nzynowe			
Podłaczenie	A	B	С	D
wtryskiwaczy	ОК	OK	OK	OK
benzynowych				
Wtryskiwacze gaz	zowe	в	с	D
Naciśnij by	G	G	G	G
Gaz/Benzyn	a			
	Gaz	Gaz	Gaz	Gaz
				Zamknij



# POŁĄCZENIE

Plik	Konfiguracja	Emulacja	Test systemu	Połączenie	Presonalizacja	Pomoc
6	Ċ					
Połącz	Rozłąc	z				

Na pasku dostępu, w menu **Połączenie** można wybrać podmenu:

- Dełącz umożliwia rozpoczęcie komunikacji pomiędzy PC oraz sterownikiem gazowym
- □ **Rozłącz** zatrzymuje komunikację pomiędzy PC oraz sterownikiem gazowym

## PERSONALIZACJA



Na górnym pasku po wyborze menu Personalizacja mamy dostęp do zakładek:

- Język umożliwia zmianę wersji językowej programu
- Skórka umożliwia zmianę tła, kolorów oraz wskaźnika znajdującego się na mapie



# POMOC

Plik	Konfiguracja	Emulacja	Test systemu	Połączenie	Presonalizacja	Pomoc			
Instruko	je Schema podłączo	ty Informacy en program	je o Informa nie konfigu	icje o Kont iracji	takty				
Instalacja op Kody Książka g	a montażu rogramowania błędów warancyjna	Informacje o pro	egramie Elp Prot	igaz Injection Sys sja: 3.7.6.0 skół: 0.15 Wyjści	ie .	3 Kontakty Elpigaz		Sekretariat:	12 121.: (58) 349.49.40
	Schematy po elektryczn	dłączeń nych				ul. 80 http://v	Perseusza 9 -299 Gdansk Polska www.elpigaz.com	Biuro obsługi klienta: Wsparcie techniczne:	fax: (58) 348 12 11 sekretariat@elpigaz.com tel.: (18) 353 78 60 kom.: 601 475 643 order@elpigaz.com kom.: 606 794 302 dt5@elpigaz.com dt3@elpigaz.com

Na pasku dostępu w menu Pomoc znajdziemy:

- □ Instrukcje w którego podmenu można wybrać:
  - o **Instrukcję montażu** gdzie nontażysta znajdzie informacje obtyczące nontażu, użytkowania oraz przeglądów
  - o **Instrukcje oprogramowania** gdzie znaleźć można informacje odnośnie użytkowania oprogramowania
  - o Listę kodów błędów gdzie znaleźć można:
    - Opis błędów wykrytych przez sterownik gazowy
    - □ Ewentualne przyczyny błędów
    - □ Możliwe rozwiązania wykrytych problemów
- Schematy podłączeń zawierające instrukcje niezbędne do montażu systemu
- □ **Informacje o programie** zawierające informacje o wersji oprogramowania
- □ Informacje o konfiguracji wyświetla parametry dotyczące aktualnej instalacji
- □ **Kontakty** gdzie znaleźć można informacje kontaktowe producenta systemu



## KALIBRACJA

Prawidłowa praca instalacji gazowej wymaga odpowiedniej kalibracji. Należy dobrać dawkę wtryskiwanego gazu tak, aby pojazd wykazywał porównywalne osiągi, parametry pracy sondy lambda oraz korektory w stosunku do pracy na benzynie.

Aby mieć dostęp do tej funkcji należy wybrać **Kalibracja** z listy zlokalizowanej po lewej stronie okna programu, zgodnie z poniższym obrazem:

Plik Konfig	guracja	Emulacja	T	est system	าน	Połączenie	Pr	resonalizad	cja Po	omoc					
	t/rpm	500	1000	1500	2000	2500	3000	3500	4000	4500	5000	5500	6000	KOREK	TOR 1
KALIBRACJA	2,00	121	121	121	121	121	122	123	123	122	121	120	119	Szybki	7,9 %
	2,50	125	125	125	125	125	125	125	125	126	126	126	126	Obwód za	mknięty
	3,00	128	128	128	128	129	129	129	129	129	129	129	129	LAMB	DA 1
GAZ/BENZYNA	3,50	128	128	128	128	129	129	129	129	130	130	130	130	Przed katali	za 0,29 V
	4,50	128	128	128	128	129	129	129	129	130	130	130	130	Za katalizati	500 V
1	6,00	128	128	128	129	129	131	131	131	132	132	132	132	KOREK	TOR 2
OBDII	8,00	126	126	126	127	\$29	131	131	131	132	132	132	132	Wolny	0,0 %
	10,00	123	123	123	124	126	128	128	128	129	129	129	129	Obwód za	-7,9 %
	12,00	122	122	122	123	125	127	127	127	128	128	128	128	LAMB	DA 2
101071011	14,00	122	122	122	123	125	127	127	127	128	128	128	128	Przed katali	za 0,90 V
ADAPTACJA	16,00	122	122	122	123	125	127	127	127	128	128	128	128	Za katalizat	0,500 V
	18,00	122	122	122	123	125	127	127	127	128	128	128	128		
TEMP/CIŚN	AP/CIŚN Extra-wtryski Extra-wtryski														
Image: Second	M 50 50 60 43	WTRYSK	GAZU (ms)	WTRYS	K BENZYNY 7,97	(ms) C	1,01	(bar)	MAP (	ibar)	ТЕМР	.RED. (°C) 85	TEMP.GA	uzu (°c) 0	

Kalibracji dokonuje się poprzez dobranie odpowiednich wartości liczbowych współczynnika w tabeli, zwanej dalej mapą. Współczynnik ten pobierany jest do algorytmu ustalającego czas wtrysku gazu w danym momencie, w zależn ości od obciążenia. Prawidłowa kalibracja polega na zbliżeniu parametrów pracy na zasilaniu gazowym do występujących podczas pracy na benzynie. Zbliżone parametry w każdym zakresie obciążeń wykluczają możliwość pojawienia się błędów w diagnostyce pojazdu.

Prędkość	obrotowa	silnika
----------	----------	---------

	t/rpm	500	1000	1500	2000	2500	3000	3500	4000	4500	5000	5500	6000
1	2,00	171	171	171	171	172	172	172	172	174	175	175	176
>	2,50	172	172	172	172	173	173	173	173	175	176	176	177
Ň	3,00	172	172	172	172	173	173	173	173	175	176	176	177
ZU	3,50	172	172	172	172	173	173	173	173	175	176	176	177
þe	4,50	161	161	161	161	162	162	162	162	164	165	165	166
л К	6,00	150	150	150	150	151	151	151	151	153	154	154	155
Š	8,00	<b>142</b>	142	142	142	143	143	143	143	145	146	146	147
¥	10,00	128	128	128	128	129	129	129	129	132	132	132	133
as	12,00	123	123	123	123	124	124	124	124	126	127	127	128
υ	14,00	122	122	122	122	123	123	123	123	125	126	126	127
	16,00	121	121	121	121	122	122	122	122	124	125	125	126
	18,00	120	120	120	120	121	121	121	121	123	124	124	125

Na powyższej mapie oznaczone ciemniejszym kolorem zostało pole, które odpowiada prędkości obrotowej silnika 2500rpm oraz czasowi wtrysku benzyny 8 ms. Dla tych wartości podczas pracy pojazdu zostanie podstawiony do wzoru współczynnik 143.



**Uwaga.** Przed rozpoczęciem kalibracji należy ustawić odpowiednie ciśnienie reduktora, zgodnie z wpisanym do konfiguracji systemu. Można tego dokonać poprzez kliknięcie bezpośrednio na ikonę **ciśnienie gazu** znajdującą się w dolnej części ekranu.

Dwa sposoby wykonania kalibracji:

1) Ustalenie współczynników na mapie tak, aby czas wtrysku benzyny przy różnych obciążeniach był taki sam podczas pracy na benzynie i na gazie.

Szczegółowo:

- a) Ustal stałą pracę pojazdu pod danym obciążeniem (na przykład na biegu jałowym)
- b) Odczytaj czas wtrysku benzyny (w naszym przypadku będzie to 3,00 ms)
- c) Przełącz na gaz bez zmieniania warunków pracy (bieg jałowy w przykładzie)
- d) Gdy czas wtrysku benzyny jest taki sam, jak początkowo sprawdzany, współczynnik jest dobrany poprawnie.
- e) Jeśli czas wtrysku benzyny gdy pojazd pracuje na gazie jest wyższy (załóżmy 4 ms) dawka gazu jest zbyt uboga i należy zwiększyć współczynnik tak, aby uzyskać 3 ms.
- f) Jeśli czas wtrysku benzyny gdy pojazd pracuje na gazie jest niższy (załóżmy 2 ms) dawka gazu jest zbyt bogata i należy zmniejszyć współczynnik tak, aby uzyskać 3 ms.

Należy powtórzyć operacje od **a**) do **f**) w tak wielu punktach jak to możliwe, aby dobrać dawkę w pełnym zakresie pracy silnika.

t/rpm	500	1000	1500	2000	2500	3000	3500	4000	4500	5000	5500	6000
2,00	150	150	150	150	150	150	150	150	150	150	150	150
2,50	150	150	150	150	150	150	150	150	150	150	150	150
3,00	150	<b>@</b> 150	150	150	150	150	150	150	150	150	150	150
3,50	150	150	150	150	150	150	150	150	150	150	150	150
4,50	150	150	150	150	150	150	150	150	150	150	150	150
6,00	150	150	150	150	150	150	150	150	150	150	150	150
8,00	150	150	150	150	150	150	150	150	150	150	150	150
10,00	150	150	150	150	150	150	150	150	150	150	150	150
12,00	150	150	150	150	150	150	150	150	150	150	150	150
14,00	150	150	150	150	150	150	150	150	150	150	150	150
16,00	150	150	150	150	150	150	150	150	150	150	150	150
18,00	150	150	150	150	150	150	150	150	150	150	150	150





#### 2) Ustalenie współczynników na mapie zwracając uwagę na korektory wolne i szybkie

W tym trybie, do określenia prawidłowej wartości współczynnika potrzebne jest przełączenie pojazdu na zasilanie gazowe, a następnie podczas pracy przy różnych obciążeniach zwiększyć bądź zmniejszyć jego wartość tak aby wolne i szybkie korektory były bliskie zera. W przypadku podłączonego protokołu OBD, wartości te będą widoczne po prawej stronie ekranu. Kalibracje tą należy przeprowadzić również w tak wielu punktach jak to możliwe, aby dobrać dawkę w pełnym zakresie pracy silnika.

Plik	Konfiguracja Emulacj			1	est systen	าน	Połączenie	P	resonalizad	ija Po	omoc					
		t/rpm	500	1000	1500	2000	2500	3000	3500	4000	4500	5000	5500	6000	KOREK	TOR 1
KALIBRA	ACJA	2,00	121	121	121	121	121	122	123	123	122	121	120	119	Szybki	7,9 %
		2,50	125	125	125	125	125	125	125	125	126	126	126	126	Obwód za	amknięty
		3,00	128	128	128	128	129	129	129	129	129	129	129	129	LAMB	DA 1
GAZ/BEN	ZYNA	3,50	128	128	128	128	129	129	129	129	130	130	130	130	Przed katali:	za 0,14 V
		4,50	128	128	128	128	129	129	129	129	130	130	130	130		01 0,300 V
		6,00	128	128	128	129	129	131	131	131	132	132	132	132	KOREK	TOR 2
OBDI	п	8,00	126	126	126	127	<b>(</b>	131	131	131	132	132	132	132	Wolny	0,0 %
	-	10,00	123	123	123	124	126	128	128	128	129	129	129	129	Obwód za	amknięty
		12,00	122	122	122	123	125	127	127	127	128	128	128	128	LAMB	DA 2
ADADTA	C14	14,00	122	122	122	123	125	127	127	127	128	128	128	128	Przed katali	za 0,78 V
ADAPTA		16,00	122	122	122	123	125	127	127	127	128	128	128	128	Za katalizat	or 0,500 V
<u>,</u>		18,00	122	122	122	123	125	127	127	127	128	128	128	128		
TEMP/C	CIŚN	ON/OFF Res	et błędów	OBD			ON/	OFF Reset	cykliczny	/ch błędó	w OBD					
N	- 1	Res	et błędów	OBD - o	d składu i	mieszanl	ki									
		Reset błędów OBD - od składu mieszanki ON/OFF Reset błędów OBD - gdy silnik wyłączony														
GAS         C)         RPM         WTRYSK GAZU (ms)         WTRYSK BENZYNY (ms)         C1SN. GAZU (bar)         MAP (bar)         TEMP.RED. (°C)           REC         9,31         7,97         0,94         50         0,94         89									TEMP.GA	xzu (°c) 3						
Status systemu: POŁĄCZONY Konfiguracja: DefaultConfiguration.gry Firmware: 02.70 Mode										del ECU: 2 Re	evHw: 02					

W obu wariantach kali bracji czas wtrysku gazu powinien oscylować pomiędzy minimalnie 2,5 ms na biegu jałowym oraz 18 ms przy maksymalnym obciążeniu.

Jeżeli na biegu jałowym czas wtrysku gazu jest równy 2,5 ms, natomiast dawka jest wciąż zbyt bogata, możliwym problemem jest:

- Dysze kalibrowane są zbyt duże
- □ Ciśnienie gazu jest zbyt wysokie

Jeżeli przy maksymalnym obciążeniu czas wtrysku gazu jest wyższy niż 18 ms, natomiast dawka jest wciąż za uboga, możliwym problemem jest:

- Dysze kalibrowane są zbyt małe
- □ Ciśnienie gazu jest zbyt niskie



System może współpracować z różnymi wtryskiwaczami gazowymi, które różnią się od siebie zakresem pracy. W związku z tym możliwe jest dostosowanie minimalnego maksymalnego zakresu na mapie do potrzeb, w zależności od pojazdu. Aby dokonać zmian należy dwukrotnie kliknąć na kolumnę ozasu wtrysku benzyny lub na wiersz prędkości obrotowej. Zobrazowane zostało to poniżej:

Plik Konfi	guracja	Emulacja		Test systen	nu	Połączenie	P	resonalizad	cja Po	omoc					
	t/rpm	500	1000	1500	2000	2500	3000	3500	4000	4500	5000	5500	6000	KOREK	TOR 1
KALIBRACJA	2,00	121	121	121	121	121	122	123	123	122	121	120	119	Szybki	7,9 %
k s	2,50	125	125	125	125	125	125	125	125	126	126	126	126	Obwód z	amknięty
1	3,00	128	128	12 Mody	fikuj punkty char	akterystyczne map	y.	1.00		29	129	129	129	LAME	DA 1
GAZ/BENZYNA	3,50	128	128	12				-		30	130	130	130	Przed katali	za 0,12 V
	4,50	128	128	12	Czas w (m	ytrysku ns)	(	Obroty silnik (rpm)	a	30	130	130	130	Za katalizat	or 0,500 V
N	6,00	128	128	12		-		_		32	132	132	132	KOREK	TOR 2
ORDIT	8,00	126	126	4		2.5		1000		32	132	132	132	Wolny	0,0 %
obbii	10,00	123	123	12		3		1500		29	129	129	129	Szybki Obwód z	-7,9 %
	12,00	122	122	12		3,5		2000		28	128	128	128		
	14,00	122	122	12		4,5		2500		28	128	128	128	Przed katali	72 0.78 V
ADAPTACJA	16,00	122	122	12		8		3500		28	128	128	128	Za katalizat	or 0,500 V
<u></u>	18,00	122	122	12		10		4000		28	128	128	128		
1						12		4500							
TEMP/CIŚN						14		5000							
	Ext	ra-wtrysk	d 🧹			18		6000		r. be	nzyny				
F	1							-		r. ga	zu				
						OK	A	Inuluj							
						-									
	DD	м	WTDVCK	GA7U (mc	WTDVS		(mc) C	TÉN GAZU	(bar)	MAD	(bar)	TEMO	DED (%C)	TEMP G	711 (90)
GAS C	GAS C			09		7 97	(ms) C	ISM. SALU	(bai)	MAP		TEMP	88	7	3
(======)		00 E		,05		1,51		1		0	~		00		
REC	REC 1503							0,97		0,9	4				
Status konfiguracji: GOTO	WY		Status sy	stemu: POŁA	CZONY		Konfig	juracja: Defa	ultConfigura	tion.gry		Firmwa	re: 02.70 M	odel ECU: 2 R	evHw: 02
(2)		03	W											п. н. ш. (	13:18

Aby ułatwić proces kalibracji można użyć odpowiednich skrótów klawiszowych:

Podczas dokonywania zmian na mapie możliwe jest także użycie skrótów klawiszowych:

C: wybierając jedno pole na mapie, a następnie klawisz "C" zaznaczeniu ulegnie cała kolumna, w której znajdowało się pole

R: wybierając jedno pole na mapie, a następnie klawisz "R" zaznaczeniu ulegnie cały wiersz, w którym znajdowało się pole

RC: klikając klawisz "R", a następnie "C", lub w odwrotnej kolejności, zaznaczeniu ulegnie cała mapa

Spacja: przełączenie pomiędzy gazem i benzyną, oraz odwrotnie

+ : zaznaczając pole lub zakres i klikając "+" zwiększymy wartość o jeden za każdym razem

- : zaznaczając pole lub zakres i klikając "-" zmniejszymy wartość o jeden za każdym razem



## GAZ/BENZYNA

Otwierając menu **GAZ/BENZYNA** znajdujące się po lewej stronie okna programu, nożemy włączyć dotrysk lub czasową zmianę zasilania na benzyn ę w interesującym nas zakresie. Istnieje możliwość aktywacji dwóch funkcji:

9 **Biegu jałowego na benzynie** umożliwiające dodanie benzyny na biegu jałowym. Aby włączyć należy:

Zaznaczyć pole ON/OFF odnoszące się do funkcji Biegu jał. na benz.

Klikając +/- ustalić procentową zawartość benzyny w dawce paliwowej. Gdzie wartość 0 oznacza brak dodanej benzyny, natomiast MAX spowoduje pracę silnika na benzynie na biegu jałowym.

Ustalając **Próg RPM biegu jał.** odpowiadający za maksymalne obroty biegu jałowego. Wartość ta może być wpisana w pole lub zmieniona na mapie poprzez odpowiednie zmniejszenie lub zwiększenie zielonego pola.

9 **Procent benzyny** umożliwia dotrysk benzyny w każdym wybranym przez nas zakresie mapy. Aby włączyć należy:

Zaznaczyć pole ON/OFF odnoszące się do funkcji Procent benzyny

Klikając +/- ustalić procentową zawartość benzyny w dawce paliwowej. Gdzie wartość 0 oznacza brak dodanej benzyny, ratomiast 100% spowoduje pracę sihika w pełni ra benzynie

Ustawić odpowiedni zakres dla funkcji poprzez wpisanie wartości dla dwóch parametrów: **Zakres RPM** oraz **Zakres czasu wtrysku**. Możliwa jest także zmiana pola działania funkcji poprzez przesunięcie odpowiednio na mapie zakresu żółtego pola

Plik Konfig	juracja	Emulacja	Т	est systen	าน	Połączenie	P	resonalizad	:ja	Pomoc				
	t/rpm	500	1000	1500	2000	2500	3000	3500	4000	4500	5000	5500	6000	KOREKTOR 1
KALIBRACJA	2,00	121	121	121	121	121	122	123	123	122	121	120	119	Szybki 7,9 %
	2,50	125	125	125	125	125	125	125	125	126	126	126	126	Obwód zamknięty
	3,00	128	128	128	128	129	129	129	129	129	129	129	129	LAMBDA 1
GAZ/BENZYNA	3,50	128	128	128	128	129	129	129	129	130	130	130	130	Przed kataliza 0,10 V
	4,50	128	128	128	128	129	129	129	129	130	130	130	130	Za katalizator 0,500 V
	6,00	128	128	128	129	129	131	131	131	132	132	132	132	KOREKTOR 2
ORDII	8,00	126	126		127	129	131	131	131	132	132	132	132	Wolny 0,0 %
00011	10,00	123	123	123	124	126	128	128	128	129	129	129	129	Szybki -7,9 %
	12,00	122	122	122	123	125	127	127	127	128	128	128	128	
АДАРТАСЈА	14,00	122	122	122	123	125	127	127	127	128	128	128	128	LAMBDA Z
	16,00	122	122	122	123	125	127	127	127	128	128	128	128	Za katalizator 0,500 V
	18,00	122	122	122	123	125	127	127	127	128	128	128	128	
	01/055													
TEMP/CIŚN	Dłuc	lość biegu	jał. na b	enz. <sup>0</sup> <					MAX	Limit RPM	biegu jał	. 1	500	
	ON/OFF													
1	Proc	ent benzy	ny	0 <					100	Zakres RP	м	4500	MAX MAX	
	-									Zakres cza	isu wtrys	ki. 10	MAX MAX	
Dostarczanie benzyny														
GAS C	RPM WTRYSK GAZU (ms) WT					SK BENZYNY	(ms) C	IŚN. GAZU	(bar)	MAP (	bar)	TEMP.	.RED. (°C)	TEMP.GAZU (°C)
			9,	.09		7,97				65			88	73
Status konfiguracii: GOTO	NY 150	3	Status svs	temu: POŁA			Konfig	0,98	ultConfigu	ration.grv	5	Firmwar	re: 02.70 Mod	el ECU: 2 RevHw: 02

Wskaźnik **llość benzyny** wskazuje procentowe użycie benzyny w czasie rzeczywistym.



## OBDII

Otwierając menu **OBDII** znajdujące się po lewej stronie okna rogramu możemy aktywować usuwanie błędów wykrytych przez sterownik benzynowy podczas pracy systemu na gazie.

Plik Kon	iguracja	Emulacja	Т	est system	าน	Połączenie	P	resonalizad	ija Po	omoc					
	t/rpm	500	1000	1500	2000	2500	3000	3500	4000	4500	5000	5500	6000	KOREKTO	OR 1
KALIBRACJA	2,00	121	121	121	121	121	122	123	123	122	121	120	119	Szybki	7,9 %
	2,50	125	125	125	125	125	125	125	125	126	126	126	126	Obwód zam	nknięty
	3,00	128	128	128	128	129	129	129	129	129	129	129	129	LAMBD	A 1
GAZ/BENZYNA	3,50	128	128	128	128	129	129	129	129	130	130	130	130	Przed kataliza	0,16 V
	4,50	128	128	128	128	129	129	129	129	130	130	130	130		0,500 V
	6,00	128	128	128	129	129	131	131	131	132	132	132	132	KOREKTO	DR 2
OBDII	8,00	126	126	-	127	129	131	131	131	132	132	132	132	Wolny	0,0 %
ODDI	10,00	123	123	123	124	126	128	128	128	129	129	129	129	Obwód zam	-7,9 %
1	12,00	122	122	122	123	125	127	127	127	128	128	128	128	LAMBD	A 2
ADAPTACJA	14,00	122	122	122	123	125	127	127	127	128	128	128	128	Przed kataliza	0,80 V
ADAPTACJA	16,00	122	122	122	123	125	127	127	127	128	128	128	128	Za katalizator	0,500 V
<u>x</u>	18,00	122	122	122	123	125	127	127	127	128	128	128	128		
TEMP/CIŚN	ON/OFF Res	et błędów	OBD			ON/	OFF Reset	cykliczny	/ch błędó	w OBD					
<u></u>	ON/OFF														
	Res	et błędow	OBD - od	d składu i	mieszan	ki									
ON/OFF Reset błędów OBD - gdy silnik wyłączony															
GAS 🖒	RPM WTRYSK GAZU (ms) WTRYSK BEN 9,06 7,9						(ms) C	IŚN. GAZU	(bar)	MAP (	(bar)	ТЕМР	RED. (°C) 90	TEMP.GAZ	U (°C)
Status konfiguracii: GOT		03	Status sv	temu: POŁA				0,97	ultConfigura	tion any	4	Firmwa	re: 02 70 M	odel ECU: 2 Revi	łw: 02

Aktywacja wykrywania błędów możliwa jest poprzez:

- 9 **Reset błędów OBD** w przypadku którego ECU usunie w szystkie błędy z pamięci sterownika benzynowego, podczas pracy na gazie
- 9 **Reset błędów OBD od składu meszanki** w przypadku którego ECU usunie błędy spowodowane nieprawidłowym składem spalin
- 9 Reset błędów OBD gdy silnik wyłączony po aktywacji uruchomi usuwanie wszystkich błędów z pamięci sterownika benzynowego, przy każdorazowym uruchomieniu lub wyłączeniu silnika
- 9 **Reset cyklicznych błędów OBD** w przypadku którego ECU usuwać będzie błędy z pamięci sterownika benzynowego co pewien czas, podczas pracy na gazie

Aby funkcje te działały prawidłowo należy sprawdzić:

- Poprawność podłączenia sterownika gazowego do gniazda OBD pojazdu (wg schematu montażu)
- Czy poprzez oprogramowanie została włączona funkcja OBD:

#### Ustawienia początkowe Æ Dodatkowe połączeniaÆ Połączenie OBD

Aby uzyskać prawidłowe połączenie OBD, należy ustawić typ zgodny z zastosowanym w pojeździe

- Poprawność kalibracji systemu gazowego w pełnym zakresie obciążeń (odpowiednie wartości współczynnika na mapie)
- Czy sterownik benzynowy daje możliwość kasowania błędów podczas pracy silnika



## ADAPTACJA

Otwierając menu **ADAPTACJA** znajdujące się po lewej stronie okna programu, możemy włączyć funkcję adaptacji (wymagane jest podłączenie OBD).

Plik	Konfigura	acja	Emulacja	Т	est systen	าน	Połączenie	P	resonalizad	ija Po	omoc				
		t/rpm	500	1000	1500	2000	2500	3000	3500	4000	4500	5000	5500	6000	KOREKTOR 1
KALIE	BRACJA	2,00	121	121	121	121	121	122	123	123	122	121	120	119	Szybki 7,9 %
		2,50	125	125	125	125	125	125	125	125	126	126	126	126	Obwód zamknięty
<u> </u>	1	3,00	128	128	128	128	129	129	129	129	129	129	129	129	LAMBDA 1
GAZ/B	ENZYNA	3,50	128	128	128	128	129	129	129	129	130	130	130	130	Przed kataliza 0,14 V
		4,50	128	128	128	128	129	129	129	129	130	130	130	130	Za katalizator 0,500 V
		6,00	128	128	128	129	129	131	131	131	132	132	132	132	KOREKTOR 2
OF		8,00	126	126	-	127	129	131	131	131	132	132	132	132	Wolny 0,0 %
		10,00	123	123	123	124	126	128	128	128	129	129	129	129	Szybki -7,9 % Obwód zamkniety
		12,00	122	122	122	123	125	127	127	127	128	128	128	128	
		14,00	122	122	122	123	125	127	127	127	128	128	128	128	Przed kataliza 0,78 V
ADAP	РТАСЈА	16,00	122	122	122	123	125	127	127	127	128	128	128	128	Za katalizator 0,500 V
P		18,00	122	122	122	123	125	127	127	127	128	128	128	128	
ТЕМР	P/CIŚN	ON/OFF	Adaptacja	a											
		Korek	tor gazu		<b>0,0</b> 9	/o									
GAS	GAS C RPM		4	WTRYSK	GAZU (ms) , <b>09</b>		sk benzyny 7,97	(ms) C	IŚN. GAZU 0,98	(bar)	MAP (	(bar) 2 25	TEMP	.RED. (°C) 90	TEMP.GAZU (°C) 74
Status konfig	uracii: GOTOWY			Status sv	temu: POŁA	CZONY		Konfie	uracia: Defa	ultConfigura	tion ary		Firmwa	re: 02.70 Mod	el ECU: 2 RevHw: 02

Aktywacja następuje poprzez zaznaczenie pola widocznego na poniższym obrazie:

Aby korzystać z adaptacji należy sprawdzić:

- Poprawność podłączenia sterownika gazowego do gniazda OBD pojazdu (wg schematu montażu)
- □ Czy poprzez oprogramowanie została włączona funkcja OBD:

#### Ustawienia początkowe Æ Dodatkowe połączenia Æ Połączenie OBD

Aby uzyskać prawidłowe połączenie OBD, należy ustawić typ zgodny z zastosowanym w pojeździe

- Poprawność kalibracji systemu gazowego w pełnym zakresie obciążeń (odpowiednie wartości współczynnika na mapie)
- Wartości korektorów na benzynie, które powinny utrzymywać się w zakresie od -10% do +10% podczas pracy na benzynie

Pole **Korektor gazu** pojawi się po aktywacji funkcji adaptacji i wskazywać będzie obecną wartość zastosowanego korektora gazowego.



## **TEMP/CIŚN**

Otwierając menu **TEMP/CIŚN** znajdujące się **p**o lewej stronie okna programu, możemy zmodyfikować korektory wpływające na dawkę gazu:

- □ Korekcję zależną od tempratury reduktora
- □ Korekcję zależną od temperatury gazu
- □ Korekcję zależną od ciśnienie gazu



Współczynniki kompensacji przedstawione są na wykresach, w wartościach procentowych zależnych od odpowiedniego parametru. Modyfikacja polega na kliknięciu w dany punkt, po czym wpisaniu nowej wartości w odpowiednie pola okna:

Modyfikacja ustawień		X
Punkt:	6	
Temperatura (°C)		50
Regulacja (%)		-2
ОК		



## WARTOŚCI RZECZYWISTE



W każdej zakładce program u w dolnej części dostępne są przyciski i panele graficzne. Za ich pomocą możliwe jest sprawdzenie oraz zmiana parametrów podczas pracy pojazdu np.:

- 1) Rodzaju paliwa (GAZ, Benzyna)
- 2) Status OBD ( jeśli ikona jest zielona OBD jest podłączone, jeśli ikona miga połączenie jest w trakcie nawiązywania)
- 3) Pamięć błędów. Kikając na przycisk możliwe jest dworzenie dkna z błędami wykrytymi przez ECU gaz (patrz rysunek poniżej). Poprzez pojedyncze kliknięcie na wybrany błąd oraz wybór "Pokaż opis błędu " można uzyskać:
  - Opis wykrytego błędu.
  - □ Jego ewentualne przyczyny.
  - □ Kilka przykładowych rozwiązań problemu.

Za pomocą przycisku " Usuń błędy" błędy usuwane są z pamięci sterownika .

Kod	Onic	
P10A2	opis Elektrozawór zbiornika - Rozłączony	Usunięte błędy
at blody		
		Pokaż opis błędu



- 4) Przycisk ten pozwala na rozpoczęcie rejestracji parametrów systemu gazowego oraz pozostałych pobieranych z OBD pojazdu.
- 5) Prędkości obrotowej silnika RPM
- 6) Czasu wtrysku gazu
- 7) Czasu wtrysku benzyny
- 8) Ciśnienia gazu (podczas pracy silnika na gazie na biegu jałowym ciśnienie gazu powinno wahać się w śodkowym zakresie. Kikając podwójnie w grafikę, otworzymy dxno za pomocą którego możemy dopasować ciśnienie gazu do wymaganego zakresu).
- 9) Ciśnienia w kolektorze dolot owym MAP (wartość powinna zmieniać się w zależności od obciążenia silnika)
- 10) Temperatury reduktora
- 11) Temperatury gazu
- 12) Poprzez podwójne kliknięcie na panel czesu wtrysku benzyny lub gazu możliwe jest otworzenie następującego okna:



W tym oknie widoczne są czasy wtrysku benzyny i gazu dla każdego cylindra z osobna.

W najniższej części programu dostępny jest pasek zadań, na którym umieszczone są następujące informacje:

Status konfiguracji: GOTOWY	Status systemu: POŁĄCZONY	Konfiguracja: DefaultConfiguration.gF2	Firmware: 02.70 Model ECU: 2 Re	evHw: 02
-----------------------------	---------------------------	--	---------------------------------	----------

- a) **Status konfiguracji:** pokazuje status aplikacji (Gotowy, Łączenie, Reprogramowanie)
- b) Status systemu: pokazuje status systemu BRAK DANYCH, OFFLINE, POŁĄCZONY
- c) Konfiguracja: nazwa bieżącej konfiguracji
- d) **Firmware:** wersja bieżącego Firmware
- e) Model ECU: model połączonego sterownika ECU Gas
- f) RevHW: bieżąca wersja sprzętu